

BOLIVIAN STUDIES JOURNAL

REVISTA DE ESTUDIOS BOLIVIANOS

Bolivian Studies Journal

published by the University Library System, University of Pittsburgh with the support of

The Center for Latin American Studies (CLAS)

The Department of Hispanic Languages and Literatures

The University of Pittsburgh Press

The Center for the Study of Latin American Literatures



Mailing Address

University of Pittsburgh
University Library System
171 Hillman Library
3960 Forbes Avenue
Pittsburgh, PA 15260 – USA
E-mail: bsj@mail.pitt.edu

Revista de Estudios Bolivianos

publicada por el Sistema de Bibliotecas de la Universidad de Pittsburgh con el auspicio de

El Centro de Estudios Latinoamericanos (CLAS)

El Departamento de Lenguas y Literaturas Hispánicas

La University of Pittsburgh Press

El Centro para el Estudio de Literaturas Latinoamericanas



Dirección Postal

University of Pittsburgh
University Library System
171 Hillman Library
3960 Forbes Avenue
Pittsburgh, PA 15260 – USA
Correo electrónico: bsj@mail.pitt.edu

The *Bolivian Studies Journal* is a peer-reviewed publication that responds to the growing interest in understanding the past and present of historical and cultural processes in Bolivia. Toward this end, it promotes research that is innovative, interdisciplinary, and interested in critically discussing the challenges that Bolivia is making in the new millennium. The journal is also an effort to contribute to the vibrant and committed international community of Bolivianists and welcomes initiatives to re-conceptualize the theoretical and epistemological frameworks that have traditionally oriented interpretations of Bolivian history and culture. We publish once a year and accept research papers, articles, documents, reviews, interviews, and discussion materials written in Spanish, English, or indigenous languages.

La Revista de Estudios Bolivianos es una publicación arbitrada que responde al creciente interés por entender el pasado y el presente de los procesos históricos y culturales bolivianos. Con este propósito, promueve investigación innovativa, interdisciplinaria e interesada en dialogar críticamente con los retos que Bolivia le está planteando al nuevo milenio (y viceversa). La Revista también es un esfuerzo por contribuir a la vibrante y comprometida comunidad internacional de bolivianistas y acoge iniciativas que re-conceptualizan los marcos teóricos y epistemológicos con los que tradicionalmente se ha dado cuenta de la historia y la cultura boliviana. Actualmente, se publica una vez al año y acepta trabajos de investigación teórica, estudios críticos, documentos, reseñas, entrevistas y materiales de discusión redactados en español, inglés o lenguas indígenas.

BOLIVIAN STUDIES JOURNAL

REVISTA DE ESTUDIOS BOLIVIANOS

Vol. 22 • 2016

Co-Editors – Co-Editoras

Elizabeth Monasterios, Professor of Andean Literatures, Department of Hispanic Languages and Literatures. University of Pittsburgh

Martha E. Mantilla, Librarian, Latin American Studies and Eduardo Lozano Latin American Collection. University of Pittsburgh

Editors Emeritus – Editores Eméritos

Nelly S. González, Professor Emerita of Library Administration for the University Library, University of Illinois at Urbana-Champaign

Ricardo Pastor Poppe, Professor of Modern Foreign Languages. Saginaw Valley State University, Michigan

Book Cover Graphic Designer – Diseño de portada

Carolina Rueda, The University of Oklahoma, Norman Campus

Assistant Designers – Asistentes de Diseño

Agatha Monasterios-Ramírez, Sarah Lawrence College

Christian Michael Modrak, University of Pittsburgh

Publication Support – Apoyo para la publicación

Timothy S. Deliyannides, Director, Office of Scholarly Communication and Publishing and Head, Information Technology - ULS, University of Pittsburgh

Vanessa Gabler, Electronic Publications Manager - ULS, University of Pittsburgh

Kari Johnston, Communications Support Specialist - ULS, University of Pittsburgh

Editorial Board - Comité Editorial

Maya Aguiluz-Ibargüen, Docente e Investigadora, Centro de Investigaciones Interdisciplinarias en Ciencias y Humanidades. Universidad Autónoma de México, México

Xavier Albó, Programa de Investigación Estratégica en Bolivia (PIEB). Investigador, Centro de Investigación y Promoción del Campesinado (CIPCA). La Paz, Bolivia

Denise Arnold, Directora, Instituto de Lengua y Cultura Aymara (ILCA). La Paz, Bolivia. Investigadora, Birkbeck College London, United Kingdom

Rafael Bautista, Investigador Independiente. La Paz, Bolivia

John Beverley, Distinguished Professor, Department of Hispanic Languages and Literatures. Adjunct Professor, Departments of English and Communication. University of Pittsburgh, United States

María Magdalena Cajás de la Vega, Historiadora. Cónsul General del Estado Plurinacional de Bolivia en Chile

Pamela Calla, Clinical Associate Professor of Latin American and Caribbean Studies. New York University, United States

Juan Duchesne-Winter, Professor of Latin American Literatures, Department of Hispanic Languages and Literatures. University of Pittsburgh, United States

Linda Farthing, Independent Scholar. United States – Bolivia

Leonardo García-Pabón, Professor of Latin American Literature, Department of Romance Languages. University of Oregon, United States

Kevin Healy, Representante para Bolivia y Colombia. Fundación Interamericana / Inter-American Foundation. United States

Alan L. Kolata, Bernard E. & Ellen C. Sunny Distinguished Service Professor of Anthropology and of Social Sciences, Department of Anthropology. University of Chicago, United States

BOLIVIAN STUDIES JOURNAL

REVISTA DE ESTUDIOS BOLIVIANOS

Erick D. Langer, Professor of History, Department of History. Director, Center for Latin American Studies.

Georgetown University, United States

Brooke Larson, Professor of History, Department of History. State University of New York at Stony Brook, United States

Martin Lienhard, Profesor Emérito de Literaturas Hispánicas y Lusitanas. Universidad de Zurich, Suiza

Antonio Melis,[†] Profesor Emérito, Departamento de Filología y Crítica Literaria. Universidad de Siena, Italia

Juan Carlos Orihuela, Docente y Director de la Carrera de Literatura. Investigador, Instituto de Estudios Bolivianos. Universidad Mayor de San Andrés. La Paz, Bolivia

Julieta Paredes C., Fundadora, Mujeres Creando Comunidad y Asamblea Feminista. La Paz, Bolivia

Alba María Paz Soldán, Docente y Coordinadora Académica, Departamento de Cultura. Universidad Católica Boliviana. La Paz, Bolivia

Ana Rebeca Prada, Docente y Coordinadora de la Maestría en Literatura Latinoamericana, Carrera de Literatura. Investigadora, Instituto de Estudios Bolivianos. Universidad Mayor de San Andrés. La Paz, Bolivia

Silvia Rivera Cusicanqui, Docente Emérita, Carrera de Sociología. Universidad Mayor de San Andrés. La Paz, Bolivia

María del Rosario Rodríguez-Márquez, Docente Emérita. Carrera de Literatura. Investigadora, Instituto de Estudios Bolivianos. Universidad Mayor de San Andrés. La Paz, Bolivia

Josefa Salmón, Rev. Guy Lemieux, S.J. SAK Distinguished Professor of Spanish and Latin American Studies, Department of Languages and Literatures. Loyola University. New Orleans, United States

Pablo Stefanoni, Docente, Departamento de Historia. Universidad de Buenos Aires. Miembro del Centro de Historia Intelectual, Universidad Nacional de Quilmes. Argentina

Marcia Stephenson, Associate Professor of Spanish and Latin American/Latino Studies. Purdue University, United States

Fernando Unzueta, Associate Professor of Latin American Literature, Department of Spanish and Portuguese. The Ohio State University, United States

Table of Contents / Índice

Preliminary Pages / Páginas preliminares	i-viii
Recordando a Antonio Melis	1-3
Completing the Revolution? The United States and Bolivia's Long Revolution	4-35
<i>Kenneth D. Lehman</i>	
Destrucción de Naciones. El arma global de Estados Unidos desarrollada en Bolivia	36-113
<i>Juan Carlos Zambrana</i>	
Dossier Competencia Democrática en Bolivia:	
<i>Chaguaceda y Torrealba; Torrico; Welp y Lissidini</i>	
Populismo y democracia a debate. Una mirada cruzada desde el caso boliviano	116-135
<i>Armando Chaguaceda, Carlos Torrealba</i>	
Reformas constitucionales y competencia política en Bolivia	136-161
<i>Mario Torrico</i>	

BOLIVIAN STUDIES JOURNAL

REVISTA DE ESTUDIOS BOLIVIANOS

Democracia directa, poder y contrapoder. Análisis del referendo del 21 de febrero de 2016 en Bolivia 162-190

Yanina Welp, Alicia Lissidini

What Drives Evo's Attempts to Remain in Power? A Psychological Explanation 191-219

Ignacion Arana Araya

How to Decolonize Democracy: Indigenous Governance
Innovation in Bolivia and Nunavut, Canada 220-242

Roberta Rice

Book Reviews /Reseñas

Owners of the Sidewalk: Security and Survival in the Informal City by Daniel M. Goldstein 243-246

Alana Nicole DeLoge

Ficcionalización de Bolivia. La novela/leyenda del siglo diez i nueve 1847-1896 247-253

Fernando Unzueta